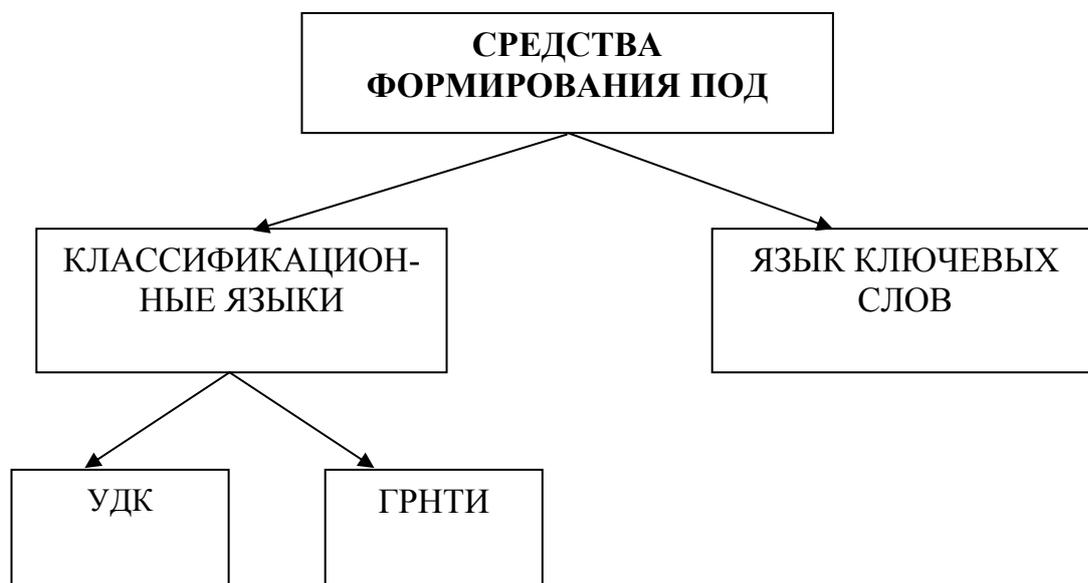


## ФОРМИРОВАНИЕ ПОИСКОВОГО ОБРАЗА ДОКУМЕНТА ПО ЕСТЕСТВЕННЫМ И ПРИКЛАДНЫМ НАУКАМ В НББ

*Ковалевская Нелли Ивановна, зав. сектором индексирования документов по естественным и прикладным наукам НББ*

Современное информационное общество предъявляет повышенные требования к полноте и оперативности отражения информации в ЭК. Одним из критериев качества ЭК является улучшение формирования поискового образа документа (ПОД). Развитие информационных технологий, разработка и запуск новой техники и компьютерного оборудования, научные открытия – все это требует от нас более полно и грамотно формировать ПОД по естественным и прикладным наукам.

Задача индексирования состоит в том, чтобы представлять в ПОД с необходимой полнотой и точностью все термины индексирования, отражающие основное содержание документа, а при необходимости – его форму и назначение, что позволит обеспечить эффективный информационный поиск. Поисковый образ документа в НББ формируется с помощью классификационных языков УДК, ГРНТИ и виртуального языка ключевых слов. Средства формирования ПОД можно отразить наглядно следующей таблицей.



Классификационные языки предназначены для индексирования документов посредством кодов классификационных систем. В отделе индексирования документов НББ в качестве ИПЯ используются 4-е издание УДК и 5-е издание рубрикатора ГРНТИ.

Создание ПОД начинается с изучения следующих частей документа:

- заглавия;
- аннотации;
- оглавления;
- заголовков частей и глав;

- введения;
- первых фраз глав или параграфов;
- заключения;
- иллюстраций, схем, таблиц;
- слов или групп слов, которые выделены особым шрифтом.

Это является основным правилом создания ПОД. При его нарушении могут возникнуть ошибки в формировании ПОД. Мы не раз убеждались на практике, что далеко не во всех случаях заглавие документа правильно отражает его содержание, поэтому и возникла необходимость неукоснительно следовать этому правилу.

### **Присвоение индексов УДК новым понятиям, которые не нашли отражения в таблицах.**

При индексировании по предыдущему 3-му изданию таблиц УДК мы часто сталкивались с трудностями, потому что многие понятия морально устарели или вовсе отсутствовали. Бурное развитие науки и техники является объективной причиной этому. Мы не могли полно и правильно отражать содержание многих индексируемых понятий в ПОД. Примером может служить класс 681.3 (вычислительная техника), который давно морально устарел и был исключен. Вместо него был введен класс 004, где были разработаны новые индексы, дополненные современными понятиями, такими как нейрокомпьютеры (004.383.8.032.26), портативные компьютерные ноутбуки (004.383.73) и т. д.

Очень своевременно был введен раздел 60 (биотехнология). Это направление в науке и производстве на современном этапе является одним из самых бурно развивающихся. В разделе появились такие индексы, как 602.6 (генная инженерия), 602.7 (клонирование), 606 (применение биотехнологии в различных областях) и др.

При индексировании документов нам приходится сталкиваться с таким явлением, как множественная локализация понятий. Это явление заложено в самой структуре таблиц УДК и отражает ее многоаспектность, но чаще всего с этим явлением у нас и возникают трудности. Например, к какому разделу относить вопросы по налоговому учету – к 657 (Бухгалтерия. Бухгалтерский учет) или 336.22 (Налоги. Сборы). Мы пришли к решению, что раздел 657 следует использовать для вопросов бухгалтерского учета на отдельном предприятии, т. е. микроэкономика, а индекс 336.22 – при обозначении макроэкономических вопросов налогообложения. Для подтверждения своего решения мы вынесли этот вопрос на форум УДК, где и получили утвердительный ответ. Поэтому довольно часто один и тот же документ многоаспектной тематики может обрабатываться совместно с другими индексами-отраслевиками.

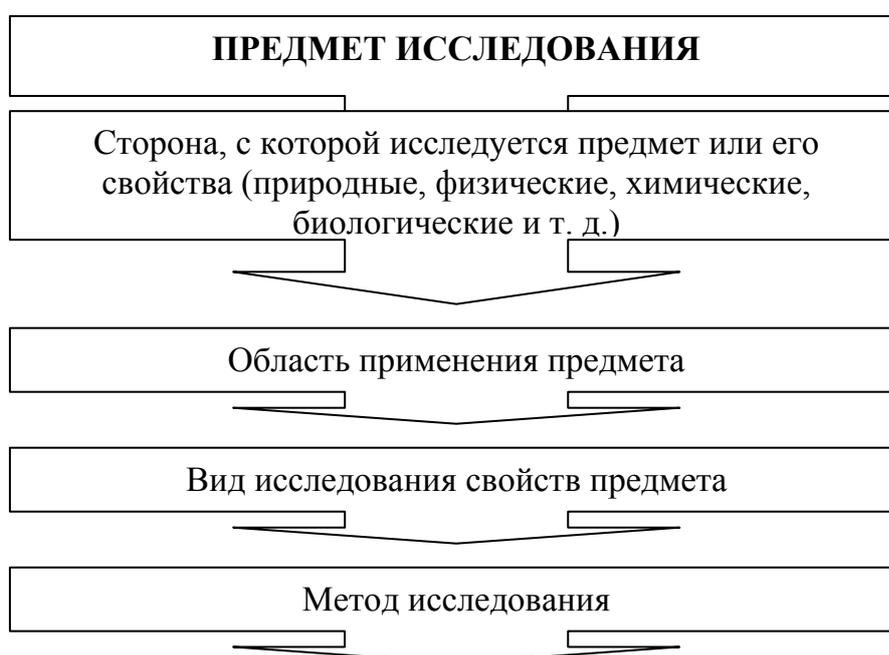
У себя в секторе мы обсудили и одобрили вынесенный на форум сайта проект, предложенный ВИНТИ по классу 007 (Кибернетика). Здесь введены новые разделы, которые уточняют и дополняют уже существующий класс.

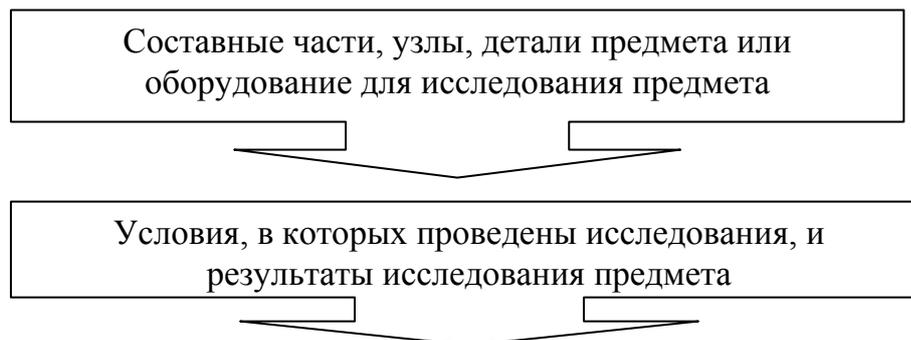
Для единообразия в подходах к формированию ПОД по таблицам УДК, во избежание субъективности индексатора и для полного удовлетворения информационных потребностей пользователей нашей библиотеки мы чаще всего принимаем методические решения об индексировании документа, который вызвал наибольшие вопросы и споры. Все это фиксируется в картотеке методических решений.

**Вторым классификационным языком в представлении ПОД является рубрикатор ГРНТИ.** Он служит для выполнения функций языка-посредника между другими классификационными языками. С его помощью проводится многоаспектное индексирование документов, а также рубрикатор обеспечивает более широкий тематический поиск информации.

**Формирование ПОД дополняет координатное индексирование.** Одной из особенностей оценки содержания документа по естественным и прикладным наукам является то, что мы должны отражать его не только с точки зрения текущих потребностей специалистов, но и во многом предвидеть эти потребности. Данные документы содержат много новой терминологии, поиск которой затруднен в связи с отсутствием справочных изданий по узкой тематике. Отсюда возникает необходимость обращаться за помощью к специалистам, вести поиск по электронным словарям, в Интернете. В качестве примера можно привести следующие термины: “нанотехнология”, “наноуглеродные трубки”, “фракталы”, “хиггсовские бозоны”, “солитон”, “синергетика”, “генетические алгоритмы” и т. д., которые появились в течение последних 2–3-х лет. Индексаторы оперативно отразили их в ПОД и соответственно пополнили наш входной словарь КС. Теперь пользователи могут получить информацию о новейших понятиях науки и техники, используя поиск по ключевым словам.

Для выражения ПОД по естественным и прикладным наукам у нас существует схема выявления КС.





1. В качестве предмета могут выступать различные технические устройства, промышленные изделия, медицинские препараты, биологические объекты и т. д.

2. Сторона исследования – это промышленное производство, эксплуатация, автоматизация, механизация, санитарные нормы, гигиенические требования, технические требования, стоимость, хозяйственное значение.

3. Область применения – любая отрасль промышленности, медицины, сельского хозяйства, естественно-научных дисциплин.

4. Виды исследования – это технические испытания, научные опыты, полевые исследования, лабораторные исследования медицинские исследования и др.

5. Методы исследования – математические, физические, химические, биологические, клинические, сравнительные.

6. Оборудование для исследования предмета – ЭВМ, тренажеры, стенды, технологические установки, измерительные и контрольные приборы или же сами узлы и детали исследуемого предмета.

7. В качестве условий могут выступать: высокие и низкие температуры, радиация, т. е. физические условия. Различные природные зоны как географические условия, а также химические, биологические и другие условия.

В соответствии с этой схемой происходит выбор КС. Следует сказать, что не в каждом документе могут быть отражены одновременно все эти вопросы. Из выбранных КС индексатор выстраивает смысловую цепочку по принципу ”от общего – к частному”. Чтобы уменьшить информационный “шум” в процессе поиска информации, индексатор по возможности не использует КС, которые не несут смысловую нагрузку и могут применяться в различных областях знаний, например:

МЕТОДОЛОГИЯ  
ТЕОРИЯ  
ДИАГНОСТИКА.

Если индексатор считает важными для отражения содержания документа эти КС, то в ПОД он применяет их в сочетании с другими словами или указывает их с релятором:

МЕТОДОЛОГИЯ ИССЛЕДОВАНИЙ

ТЕОРИЯ ХИМИЧЕСКОГО СТРОЕНИЯ  
ТЕХНИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА  
ДИАГНОСТИКА (ветер).

Современные техника и естественно-научные разработки очень сложны, а документы по этим направлениям чаще всего содержат более одного предмета исследования.

В таких случаях индексирование документа проводится по каждому предмету, а затем объединяется в единый ПОД. Если индексатор не ввел нужный термин, мы можем потерять до 50% информации.

Координатное индексирование в НББ осуществляется на русском и белорусском языках. Отработанные КС автоматически переносятся из входного словаря нормализованной лексики в ПОД. Форма представления КС уточняется по отраслевым словарям и справочникам, классификационным таблицам, ИП тезаурусам, терминологическим стандартам и другим источникам, признанным авторитетными в этой области. Также в своей работе мы часто используем Интернет, т. к. много новых терминов в области науки и техники отсутствует в этих источниках. Индексатор также заполняет поле персоналий. Если индексатор принимает решение о включении новых КС в ПОД, то слова проходят лингвистический контроль, нормализуются и вносятся в политематический контролируемый словарь ключевых слов. В окончательном виде КС на документ, к примеру, по обслуживанию грузоподъемных машин, может выглядеть следующим образом:

ПОДЪЕМНЫЕ КРАНЫ  
ГРУЗОПОДЪЕМНЫЕ МАШИНЫ  
ТЕХНИЧЕСКАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ  
ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ  
БЕЗОПАСНАЯ ЭКСПЛУАТАЦИЯ  
ОХРАНА ТРУДА.

**Дополнительным элементом в формировании ПОД являются виды издания, которые выражают его форму и назначение.** Информация о них заносится в поле 32Д с помощью цифрового кода, например:

14 – учебная литература

29 – программная документация и руководства по работе с программным обеспечением

74 – компакт-диски.

Автоматизированное индексирование осуществляется индексатором, посредством заполнения соответствующих полей для формирования ПОД

08А (индекс УДК) 619:616.921.5Н5N1:636.5(075.8)

08С (№ изд. УДК) 4

94А (индекс ГРНТИ) 68.01.33\*68.41.53\*68.39.37

94С (версия ГРНТИ) 5

32А (КС – рус. яз.) ВЕТЕРИНАРИЯ\*ПТИЧИЙ ГРИПП\*УЧЕБНИКИ  
ДЛЯ ВУЗОВ

32В (КС – белорус. яз.) ВЕТЭРЫНАРЫЯ\*ПТУШЫНЫ  
ГРЫП\*ПАДРУЧНІКІ ДЛЯ ВНУ

32D (вид док.) 14

36А (признак белорус. нац. док.) 1

984 (исполнитель и дата индексирования) 1092 15.08.2006

985 (исполнитель и дата ред.) 168 16.08.2006

**Процесс формирования ПОД завершается редактированием** т. е. проверкой глубины и детальности индексирования, соответствия отобранных компонентов содержанию документа, правильности оформления терминов индексирования в ПОД с учетом установленных между ними связей и отношений.

Существуют два вида редактирования: методическое и контрольное (техническое).

При методическом редактировании оценивается работа индексатора по выявлению признаков предмета терминами индексирования и правильность принятого решения. При контрольном редактировании происходит окончательная корректировка оформления и расположения терминов индексирования.

Процесс формирования ПОД по естественным и прикладным наукам имеет некоторые особенности, но при этом не отстывает от методики индексирования. В результате своей работы мы предоставляем:

1. Максимальную полноту индексирования документа, что влияет на качество информации и сокращает информационный “шум”.

2. Возможность поиска с помощью классификационных языков (УДК, ГРНТИ).

3. Поиск по КС.

Мы стремимся оперативно и качественно удовлетворять информационные потребности пользователей нашей библиотеки.

## ЛИТЕРАТУРА

**ГОСТ 7.59–2003.** Индексирование документов. Общие требования к систематизации и предметизации. – Взамен ГОСТ 7.59–90. – Введ. 01.01.2004.

**ГОСТ 7. 66–92** (Соотв. ИСО 5963–85). Индексирования документов. Общие требования к координатному индексированию. – Впервые; Введ. 01.01.93.

**Сукиасян, Э.Р.** Школа индексирования: практическое пособие / Э.Р. Сукиасян. – М.: Либерия-Бибинформ, 2005. – 144 с.